

RE : AUX FINS D'APPROBATION DE JASON – MC sur le conseiller en chef sur la biofabrication

De :

"Lewis, James (IC)" </o=canadacentdepl/ou=exchange administrative group (fydibohf23spdlt)/cn=recipients/cn=0134ecdc-5c3b-420b-8401-7fb11e09654b">

À :

"Bett, Jason (IC)" <jason.bett@canada.ca>, "Gennaro, Miriam (IC)" <miriam.gennaro@canada.ca>

Cc :

SCMS-Parliamentary Affairs / Affaires-parlementaires-SCSM (IC) <ic.scms-parliamentaryaffairs-affaires-parlementaires-scsm.ic@canada.ca>, "Dummer, Denis (IC)" <denis.dummer@canada.ca>, "Geduld, Margot (IC)" <margot.geduld@canada.ca>

Date :

Mer. 21 oct. 2020 22:27:14 +0000

Voici une version révisée du deuxième point; veuillez me faire savoir si cela vous convient afin que je la transmette au cabinet du sous-ministre ce soir.

- **Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) s'est engagé [...] à aider et à conseiller les cadres supérieurs du ministère et à contribuer à l'augmentation de la capacité de biofabrication du Canada afin d'assurer l'administration de vaccins et de traitements thérapeutiques.**

James Lewis

Manager, Ministerial and Media Services
Innovation, Science and Economic Development Canada / Government of Canada
james.lewis@canada.ca / Tel: 613-720-2717 / TTY: 1-866-694-8389

Gestionnaire, Services ministériels et médiatiques
Innovation, Sciences et Développement économique Canada / Gouvernement du Canada
james.lewis@canada.ca / Tél. : 613-720-2717 / ATS : 1-866-694-8389

De : Bett, Jason (IC) <jason.bett@canada.ca>

Envoyé le : 21 octobre 2020 17:41

À : Gennaro, Miriam (IC) <miriam.gennaro@canada.ca>

Cc : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>; SCMS-Parliamentary Affairs / Affaires-parlementaires-SCSM (IC) <ic.scms-parliamentaryaffairs-affaires-parlementaires-scsm.ic@canada.ca>; Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>; Geduld, Margot (IC)

<margot.geduld@canada.ca>

Objet : RE : AUX FINS D'APPROBATION DE JASON – MC sur le conseiller en chef sur la biofabrication

Oui, c'est bon. Jay

De : Gennaro, Miriam (IC) <miriam.gennaro@canada.ca>

Envoyé le : 21 octobre 2020 17:40

À : Bett, Jason (IC) <jason.bett@canada.ca>

Cc : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>; IC.F SCMS Executive Committee / Comité exécutif SCSM F.IC <ic.scmsexecutivecommittee-comiteexecutifscsm.ic@canada.ca>; SCMS-Parliamentary Affairs / Affaires-parlementaires-SCSM (IC) <ic.scms-parliamentaryaffairs-affaires-parlementaires-scsm.ic@canada.ca>; Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>; Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>

Objet : RE : AUX FINS D'APPROBATION DE JASON – MC sur le conseiller en chef sur la biofabrication

Je me permets de préciser que j'ai de la difficulté à respirer en lisant le deuxième point... on y trouve deux fois le mot « biofabrication », deux fois le mot « capacité ». J'allégerais le texte si possible...

Envoyé à partir de mon iPhone

Le 21 oct. 2020, à 17:03, Bett, Jason (IC) <jason.bett@canada.ca> a écrit :

D'accord.

De : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>

Envoyé le : 21 octobre 2020 17:03

À : Bett, Jason (IC) <jason.bett@canada.ca>; IC.F SCMS Executive Committee / Comité exécutif SCSM F.IC <ic.scmsexecutivecommittee-comiteexecutifscsm.ic@canada.ca>

Cc : SCMS-Parliamentary Affairs / Affaires-parlementaires-SCSM (IC) <ic.scms-parliamentaryaffairs-affaires-parlementaires-scsm.ic@canada.ca>; Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>; Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>

Objet : RE : AUX FINS D'APPROBATION DE JASON – MC sur le conseiller en chef sur la biofabrication

Bien sûr; veuillez me faire savoir si cela vous convient. Le texte est peut-être trop long pour être regroupé dans un seul point.

- **La réponse du gouvernement du Canada à la crise engendrée par la pandémie de COVID-19 s'appuie sur la science, des données et des conseils éclairés formulés par des experts.**
- **Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) s'est engagé [...] à aider et à conseiller les cadres supérieurs du ministère et à travailler en collaboration avec la nouvelle équipe consultative sur la biofabrication afin de contribuer à augmenter la capacité de biofabrication du Canada, ainsi qu'à renforcer la capacité du pays en matière d'administration de vaccins et de traitements thérapeutiques.**
- **Le contrat d'ISDE avec M. Bujold respecte la totalité des règles et des exigences applicables à la passation de contrats avec d'anciens fonctionnaires.**

James Lewis

Manager, Ministerial and Media Services
Innovation, Science and Economic Development Canada / Government of Canada
james.lewis@canada.ca / Tel: 613-720-2717 / TTY: 1-866-694-8389

Gestionnaire, Services ministériels et médiatiques
Innovation, Sciences et Développement économique Canada / Gouvernement du Canada
james.lewis@canada.ca / Tél. : 613-720-2717 / ATS : 1-866-694-8389

De : Bett, Jason (IC) <jason.bett@canada.ca>

Envoyé le : 21 octobre 2020 17:00

À : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>; IC.F SCMS Executive Committee / Comité exécutif SCSM F.IC <ic.scmsexecutivecommittee-comiteexecutifscsm.ic@canada.ca>

Cc : SCMS-Parliamentary Affairs / Affaires-parlementaires-SCSM (IC) <ic.scms-parliamentaryaffairs-affaires-parlementaires-scsm.ic@canada.ca>; Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>; Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>

Objet : RE : AUX FINS D'APPROBATION DE JASON – MC sur le conseiller en chef sur la biofabrication

Serait-il possible de regrouper les points 2 et 3 des messages clés? L'expression « questions relatives à la COVID » semble un peu vague.

Je vous laisse le dernier mot à ce sujet; les MC me conviennent.

Merci,

Jay

De : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>

Envoyé le : 21 octobre 2020 16:58

À : Bett, Jason (IC) <jason.bett@canada.ca>; IC.F SCMS Executive Committee / Comité exécutif SCMS F.IC <ic.scms-executivecommittee-comiteexecutifscsm.ic@canada.ca>

Cc : SCMS-Parliamentary Affairs / Affaires-parlementaires-SCSM (IC) <ic.scms-parliamentaryaffairs-affaires-parlementaires-scsm.ic@canada.ca>; Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>; Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>

Objet : AUX FINS D'APPROBATION DE JASON – MC sur le conseiller en chef sur la biofabrication

Bonjour Jason, vous trouverez en pièce jointe les MC sur le contrat conclu avec un conseiller principal, qui apportera son aide en ce qui concerne la capacité de biofabrication et le développement d'un vaccin; la diffusion de ces messages a été suspendue après que le comité de direction du SCMS les a approuvés le mois dernier (voir les échanges par courriel ci-dessous). Cependant, comme la divulgation proactive du deuxième trimestre est prévue vendredi prochain, soit le 30 octobre, nous vous demandons de les approuver à titre de directeur général, Opérations, avant de les envoyer au cabinet du sous-ministre aux fins d'approbation définitive.

À titre d'information, je rédige des MC semblables pour un autre contrat qui fera l'objet d'une divulgation proactive le même jour (30 octobre); merci à Margot et à Denis qui ont soulevé cette question cette semaine. Ces messages seront soumis à l'approbation du comité de direction du SCMS dans les prochains jours, selon le processus habituel.

James Lewis

Manager, Ministerial and Media Services

Innovation, Science and Economic Development Canada / Government of Canada

james.lewis@canada.ca / Tel: 613-720-2717 / TTY: 1-866-694-8389

Gestionnaire, Services ministériels et médiatiques

Innovation, Sciences et Développement économique Canada / Gouvernement du Canada

james.lewis@canada.ca / Tél. : 613-720-2717 / ATS : 1-866-694-8389

De : Lewis, James (IC)

Envoyé le : 21 septembre 2020 17:22

À : Saul, Dawolu (IC) <dawolu.saul@canada.ca>; Gennaro, Miriam (IC) <miriam.gennaro@canada.ca>; IC.F SCMS Executive Committee / Comité exécutif SCMS F.IC <ic.scms-executivecommittee-comiteexecutifscsm.ic@canada.ca>; Bildstein, Taylor (IC) <taylor.bildstein@canada.ca>

Cc : SCMS-Parliamentary Affairs / Affaires-parlementaires-SCSM (IC) <ic.scms-parliamentaryaffairs-affaires-parlementaires-scsm.ic@canada.ca>; Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>; Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Objet : RE : AUX FINS D'APPROBATION DE L'ÉQUIPE DE DIRECTION, À L'ATTENTION DE : OLU, TAYLOR ET MIRIAM – MC sur le conseiller en chef sur la biofabrication

Voici une version révisée, dans laquelle j'ai apporté les modifications décrites ci-dessous. Je ne les transmettrai pas pour l'instant, car nous attendons encore l'approbation du cabinet du sous-ministre adjoint et du cabinet du sous-ministre du SCMS. À titre d'information, le passage « crise engendrée par la pandémie de COVID-19 » est tiré de la fiche du GTV du Secteur des sciences et de la recherche et n'est pas encore approuvé.

Merci,

James Lewis

Manager, Ministerial and Media Services
Innovation, Science and Economic Development Canada / Government of Canada
james.lewis@canada.ca / Tel: 613-720-2717 / TTY: 1-866-694-8389

Gestionnaire, Services ministériels et médiatiques
Innovation, Sciences et Développement économique Canada / Gouvernement du Canada
james.lewis@canada.ca / Tél. : 613-720-2717 / ATS : 1-866-694-8389

De : Lewis, James (IC)

Envoyé le : 21 septembre 2020 16:30

À : Saul, Dawolu (IC) <dawolu.saul@canada.ca>; Gennaro, Miriam (IC) <miriam.gennaro@canada.ca>; IC.F SCMS Executive Committee / Comité exécutif SCSM F.IC <ic.scmsexecutivecommittee-comiteexecutifscsm.ic@canada.ca>; Bildstein, Taylor (IC) <taylor.bildstein@canada.ca>

Cc : SCMS-Parliamentary Affairs / Affaires-parlementaires-SCSM (IC) <ic.scms-parliamentaryaffairs-affaires-parlementaires-scsm.ic@canada.ca>; Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>; Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Objet : RE : AUX FINS D'APPROBATION DE L'ÉQUIPE DE DIRECTION, À L'ATTENTION DE : OLU, TAYLOR ET MIRIAM – MC sur le conseiller en chef sur la biofabrication

Merci Olu et Miriam. Nous pouvons certainement garder cela pour nous pour l'instant. Je peux également remplacer « équipe de travail » et modérer les passages sur la pandémie. Si je me souviens bien, ils se trouvaient tous deux dans la note d'information initiale concernant ce contrat.

James Lewis

Manager, Ministerial and Media Services
Innovation, Science and Economic Development Canada / Government of Canada
james.lewis@canada.ca / Tel: 613-720-2717 / TTY: 1-866-694-8389

Gestionnaire, Services ministériels et médiatiques
Innovation, Sciences et Développement économique Canada / Gouvernement du Canada
james.lewis@canada.ca / Tél. : 613-720-2717 / ATS : 1-866-694-8389

De : Saul, Dawolu (IC) <dawolu.saul@canada.ca>

Envoyé le : 21 septembre 2020 16:12

À : Gennaro, Miriam (IC) <miriam.gennaro@canada.ca>; Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>; IC.F SCMS Executive Committee / Comité exécutif SCSM F.IC <ic.scmsexecutivecommittee-comiteexecutifscsm.ic@canada.ca>; Bildstein, Taylor (IC) <taylor.bildstein@canada.ca>

Cc : SCMS-Parliamentary Affairs / Affaires-parlementaires-SCSM (IC) <ic.scms-parliamentaryaffairs-affaires-parlementaires-scsm.ic@canada.ca>; Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>; Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Objet : RE : AUX FINS D'APPROBATION DE L'ÉQUIPE DE DIRECTION, À L'ATTENTION DE : OLU, TAYLOR ET MIRIAM – MC sur le conseiller en chef sur la biofabrication

Je suis d'accord avec la proposition de Miriam de garder ces renseignements pour nous pour l'instant, car ils sont uniquement d'ordre préventif à l'heure actuelle. Je ne peux pas parler aux autres membres de l'équipe de travail, mais peut-être que Taylor peut apporter des précisions.

Je ne suis pas certain de l'utilisation des adjectifs au premier point. Il est vrai que la pandémie est un événement sans précédent pour la génération actuelle, mais de dire qu'il s'agit du problème le plus grave et le plus important semble un peu poussé à mon avis.

À part cela, je ne vois aucun problème.

Dawolu Saul

Director General, Digital Media and Marketing Services
Strategic Communications and Marketing Sector (SCMS)
Innovation, Science and Economic Development Canada
235 Queen Street
Ottawa, Canada K1A 0H5
dawolu.saul@canada.ca
Telephone : 343-291-1970
iPhone : 613-818-2774

[<image001.png>](#)

[<image002.png>](#)

[<image003.png>](#)

[<image004.png>](#)

Directeur général, Services des médias numériques et du marketing
Secteur des communications stratégiques et du marketing (SCSM)
Innovation, Sciences et Développement économique Canada
235, rue Queen
Ottawa, Canada K1A 0H5
dawolu.saul@canada.ca
Téléphone : 343-291-1970
iPhone : 613-818-2774

De : Gennaro, Miriam (IC) <miriam.gennaro@canada.ca>

Envoyé le : 21 septembre 2020 15:44

À : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>; IC.F SCMS Executive Committee / Comité exécutif SCMS F.IC <ic.scmsexecutivecommittee-comiteexecutifscsm.ic@canada.ca>; Saul, Dawolu (IC) <dawolu.saul@canada.ca>; Bildstein, Taylor (IC) <taylor.bildstein@canada.ca>

Cc : SCMS-Parliamentary Affairs / Affaires-parlementaires-SCSM (IC) <ic.scms-parliamentaryaffairs-affaires-parlementaires-scsm.ic@canada.ca>; Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>; Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Objet : RE : AUX FINS D'APPROBATION DE L'ÉQUIPE DE DIRECTION, À L'ATTENTION DE : OLU, TAYLOR ET MIRIAM – MC sur le conseiller en chef sur la biofabrication

Cela me convient. Nous gardons cela pour nous pour l'instant, n'est-ce pas? Est-il nécessaire d'en informer dès maintenant le cabinet du sous-ministre? Je crois que nous devrions attendre et transmettre ces renseignements uniquement au besoin ou sur demande. La section sur le contexte comprend une question mentionnant qu'il vient en aide à une équipe de travail. Pourrions-nous utiliser un autre terme? Il est facile de confondre l'équipe de travail et le groupe de travail.

Merci,
Miriam

De : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>

Envoyé le : 21 septembre 2020 15:36

À : IC.F SCMS Executive Committee / Comité exécutif SCSM F.IC <ic.scmsexecutivecommittee-comiteexecutifscsm.ic@canada.ca>; Saul, Dawolu (IC) <dawolu.saul@canada.ca>; Bildstein, Taylor (IC) <taylor.bildstein@canada.ca>; Gennaro, Miriam (IC) <miriam.gennaro@canada.ca>

Cc : SCMS-Parliamentary Affairs / Affaires-parlementaires-SCSM (IC) <ic.scms-parliamentaryaffairs-affaires-parlementaires-scsm.ic@canada.ca>; Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>; Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Objet : AUX FINS D'APPROBATION DE L'ÉQUIPE DE DIRECTION, À L'ATTENTION DE : OLU, TAYLOR ET MIRIAM – MC sur le conseiller en chef sur la biofabrication

Rebonjour chers membres de l'équipe de direction du SCSM, en particulier Olu, Taylor et Miriam,

Vous trouverez en pièce jointe les messages clés sur l'entente récemment annoncée en ce qui concerne un conseiller principal sur la biofabrication responsable d'appuyer le SM et le SMA du Secteur de l'industrie. Veuillez prendre note que ce document comprend une question et une réponse expliquant la différence entre le mandat de ce conseiller principal sur la biofabrication, et celui du Groupe de travail sur les vaccins, du Groupe de travail sur les thérapeutiques et de l'équipe de lutte contre la COVID-19 de la conseillère scientifique en chef.

Doug McConnachie a approuvé les messages au nom du Secteur de la gestion intégrée, et Margot et moi les avons examinés pour le SCSM.

DÉLAI : D'ici la fermeture des bureaux aujourd'hui, mais rien n'est urgent à l'heure actuelle.

Merci à l'avance,

James Lewis

Manager, Ministerial and Media Services
Innovation, Science and Economic Development Canada / Government of Canada
james.lewis@canada.ca / Tel: 613-720-2717 / TTY: 1-866-694-8389

Gestionnaire, Services ministériels et médiatiques
Innovation, Sciences et Développement économique Canada / Gouvernement du Canada
james.lewis@canada.ca / Tél. : 613-720-2717 / ATS : 1-866-694-8389

De : Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>

Envoyé le : 21 septembre 2020 15:23

À : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>

Cc : Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Objet : RE : Documents à examiner : Messages clés pour le contrat sur le développement d'un vaccin

Bonjour James,

Je viens d'examiner les messages de nouveau et j'ai apporté quelques modifications aux sous-titres. Veuillez utiliser cette version.

Je crois qu'il serait bon que vous envoyiez les messages à Olu, à Taylor et à Miriam en même temps. Pouvez-vous préciser s'il existe une question et une réponse expliquant les différents rôles, c.-à-d. celui de l'équipe de M. Bujold axée sur la biofabrication, et celui du Groupe de travail sur les vaccins, du Groupe de travail sur les thérapeutiques et de l'équipe de lutte contre la COVID-19 de la conseillère scientifique en chef.

Pouvez-vous également confirmer que Doug a approuvé les messages, comme vous et moi?

Merci beaucoup,

Margot

De : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>

Envoyé le : 21 septembre 2020 14:56

À : Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>

Cc : Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Objet : RE : Documents à examiner : Messages clés pour le contrat sur le développement d'un vaccin

Bonjour Margot, je peux les envoyer à l'équipe de direction du SCSM, à l'attention d'Olu, de Taylor et de Miriam, et vous inclure, Denis et vous, en copie conforme. Serait-ce acceptable?

James Lewis

Manager, Ministerial and Media Services

Innovation, Science and Economic Development Canada / Government of Canada

james.lewis@canada.ca / Tel: 613-720-2717 / TTY: 1-866-694-8389

Gestionnaire, Services ministériels et médiatiques

Innovation, Sciences et Développement économique Canada / Gouvernement du Canada

james.lewis@canada.ca / Tél. : 613-720-2717 / ATS : 1-866-694-8389

De : Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>

Envoyé le : 21 septembre 2020 14:06

À : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>

Cc : Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Objet : RE : Documents à examiner : Messages clés pour le contrat sur le développement d'un vaccin

Merci des précisions James. Je crois qu'Olu veut s'assurer que Taylor et Miriam examinent ces messages avant lui. Est-ce que vous vous occupez de leur envoyer ou est-ce que vous préférez que je le fasse?

De : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>

Envoyé le : 21 septembre 2020 14:02

À : Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>

Cc : Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Objet : RE : Documents à examiner : Messages clés pour le contrat sur le développement d'un vaccin

Bonjour Margot, non, il s'agit de deux entités entièrement distinctes. Nous avons inclus une question et une réponse afin d'expliquer la différence entre le mandat de l'équipe de M. Bujold axée sur la biofabrication, et celui du Groupe de travail sur les vaccins, du Groupe de travail sur les thérapeutiques et de l'équipe de lutte contre la COVID-19 de la conseillère scientifique en chef.

Envoyé depuis mon téléphone Samsung de Bell sur le réseau le plus vaste au Canada.

----- Message original -----

De : "Geduld, Margot (IC)" <margot.geduld@canada.ca>

Date : 2020-09-21 13:55 (GMT-05:00)

À : "Lewis, James (IC)" <james.lewis@canada.ca>

Cc : "Dummer, Denis (IC)" <denis.dummer@canada.ca>

Objet : RE : Documents à examiner : Messages clés pour le contrat sur le développement d'un vaccin

James,

La « nouvelle équipe de travail sur la biofabrication » dirigée par M. Bujold, s'agit-il du « Groupe de travail sur les vaccins »?

Olu a mentionné un éventuel enjeu médiatique concernant le Groupe de travail sur les vaccins. Avant d'inviter Miriam et Taylor à donner leur avis sur les messages en question, j'aimerais m'assurer de savoir de quoi il s'agit.

Margot

De : Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Envoyé le : 21 septembre 2020 12:21

À : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>

Cc : Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>; Geduld, Margot (IC) <margot.geduld@canada.ca>

Objet : Documents à examiner : Messages clés pour le contrat sur le développement d'un vaccin

Bonjour James,

Voici la dernière version des messages sur les vaccins, approuvée par Doug. Il a formulé les commentaires suivants : « C'est très bien. Dans les réponses suggérées, nous ne pouvons pas dire qu'il "dirigera" le groupe de travail, car cela implique qu'il gèrera des ressources et sous-entend l'existence d'une relation employé-employeur. Comme dans le reste du contenu, il devrait être décrit comme une personne offrant des conseils et une expertise de haut niveau. » Pour répondre à la préoccupation de Doug, j'ai modifié le quatrième point. J'ai aussi ajouté la question et la réponse de Santé Canada conformément à la réponse du Secteur de l'industrie.

Margot et Olu n'ont pas encore approuvé ces messages. Margot m'a expliqué qu'il se passait quelque chose au sujet d'un membre du groupe de travail sur les vaccins. Olu veut donc s'assurer d'inviter Miriam et Taylor à donner leur avis sur les messages concernant Guy Bujold, car il sera peut-être nécessaire d'ajouter quelque chose sur la situation actuelle. Margot a indiqué qu'elle allait tenir Taylor et Miriam au courant. Vous pourriez peut-être effectuer un suivi auprès d'elles. S'il faut ajouter quoi que ce soit à ce sujet dans les messages, il faudra le faire avant de renvoyer les messages à Margot et à Olu aux fins d'approbation.

Merci beaucoup,

Denis

De : Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Envoyé le : 21 septembre 2020 11:23

À : Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>

Cc : Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>

Objet : TR : Messages clés pour le contrat sur le développement d'un vaccin

Bonjour James,

Margot et Olu n'ont pas encore donné leur approbation. Veuillez donc attendre qu'ils approuvent les messages clés avant de les soumettre à l'approbation d'autres membres du SCSM. J'apporterai le changement proposé par Doug. Margot souhaite que la question de Santé Canada figure dans une question et une réponse intégrées aux MC. Je vais l'ajouter. Lorsque Olu aura donné son approbation, je vous renverrai les MC pour que vous puissiez les soumettre à l'approbation d'autres membres du SCSM.

Merci,

Denis

De : McConnachie, Douglas (IC) <douglas.mcconnachie@canada.ca>

Envoyé le : 21 septembre 2020 08:01

À : Morin, Marc (IC) <marc.morin@canada.ca>

Cc : CMS-ADM-Office-Bureau-SMA-SGI (IC) <ic.cms-adm-office-bureau-sma-sgi.ic@canada.ca>;

Lewis, James (IC) <james.lewis@canada.ca>; Dummer, Denis (IC) <denis.dummer@canada.ca>;

Paré2, Karine (IC) <karine.pare2@canada.ca>

Objet : RE : Messages clés pour le contrat sur le développement d'un vaccin

Bonjour à tous,

C'est très bien. Dans les réponses suggérées, nous ne pouvons pas dire qu'il « dirigera » le groupe de travail, car cela implique qu'il gèrera des ressources et sous-entend l'existence d'une relation employé-employeur. Comme dans le reste du contenu, il devrait être décrit comme une personne offrant des conseils et une expertise de haut niveau.

Merci,

Doug

----- Original message -----

De : "Morin, Marc (IC)" <marc.morin@canada.ca>

Date : 2020-09-21 07:48 (GMT-05:00)

À : "McConnachie, Douglas (IC)" <douglas.mcconnachie@canada.ca>

Cc : "CMS-ADM-Office-Bureau-SMA-SGI (IC)" <ic.cms-adm-office-bureau-sma-sgi.ic@canada.ca>, "Lewis, James (IC)" <james.lewis@canada.ca>, "Dummer, Denis (IC)" <denis.dummer@canada.ca>, "Paré2, Karine (IC)" <karine.pare2@canada.ca>

Objet : Messages clés pour le contrat sur le développement d'un vaccin

Bonjour Doug,

Le SCSM, en consultation avec le Secteur de l'industrie, a modifié les messages clés concernant le contrat pour Guy Bujold et aimerait obtenir l'approbation du SMA du Secteur de la gestion intégrée avant leur mise au point. J'ai placé les messages clés en pièce jointe afin que vous puissiez les approuver.

Marc

Marc Morin

Director General, Corporate Planning and Governance, Corporate Management Sector
Innovation, Science and Economic Development Canada, Government of Canada
Marc.Morin@Canada.ca / Tel: 343-291-6033 / Cel: 613-410-5972

Directeur général, Planification et gouvernance ministérielles, Secteur de la gestion intégrée
Innovation, Sciences et Développement économique Canada, Gouvernement du Canada
Marc.Morin@canada.ca / Tél. : 343-291-6033 / Tél. cell. : 613-410-5972